



Совет Безопасности

Семьдесят восьмой год

Предварительный отчет

9391-е заседание

Среда, 2 августа 2023 года, 15 ч 00 мин

Нью-Йорк

Председатель: г-н Делорентис (Соединенные Штаты Америки)

Члены:

Албания	г-жа Даутлари
Бразилия	г-н Франса Данези
Китай	г-н Цзюнь Чжан
Эквадор	г-н Перес Лус
Франция	г-жа Жаро-Дарно
Габон	г-жа Бето Ндожомбуэ
Гана	г-н Аньяна
Япония	г-н Тамаура
Мальта	г-н Камиллери
Мозамбик	г-н Афонсу
Российская Федерация	г-н Полянский
Швейцария	г-н Хаури
Объединенные Арабские Эмираты	г-жа Шахин
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Экерсли

Повестка дня

Идентичные письма Постоянного представителя Колумбии при Организации Объединенных Наций от 19 января 2016 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (S/2016/53)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов, кабинет АВ-0601 (verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

23-22889 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 15 ч 00 мин.

Выражение признательности предыдущему Председателю

Председатель (*говорит по-английски*): Пользуясь этой возможностью, я хотел бы от имени Совета воздать должное Постоянному представителю Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии Ее Превосходительству Барбаре Вудворд за ее работу в качестве Председателя Совета в июле. Убежден, что выступаю от имени всех членов Совета, выражая послу Вудворд и ее делегации признательность за то большое дипломатическое мастерство, с которым они руководили работой Совета в прошлом месяце.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Идентичные письма Постоянного представителя Колумбии при Организации Объединенных Наций от 19 января 2016 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (S/2016/53)

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2023/571, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии.

Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Албания, Бразилия, Китай, Эквадор, Франция, Габон, Гана, Япония, Мальта, Мозамбик, Российская Федерация, Швейцария, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2694 (2023).

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями после голосования.

Г-н Экерсли (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Хотели бы поблагодарить членов Совета за сотрудничество и конструктивное участие в переговорах. Также хотели бы поблагодарить делегацию Колумбии и Специального представителя Генерального секретаря за их конструктивное участие в работе над проектом резолюции.

Единогласное принятие этой резолюции сегодня свидетельствует о неизменной преданности Совета Безопасности делу установления мира в Колумбии. Соединенное Королевство приветствует расширение мандата Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии, и мы по-прежнему готовы оказывать Колумбии поддержку в обеспечении мира и безопасности для всего населения страны.

Г-н Франса Данези (Бразилия) (*говорит по-английски*): Всегда приятно видеть консенсус в Совете Безопасности.

(говорит по-испански)

Бразилия вместе с другими членами Совета Безопасности отмечает единогласное принятие решения о расширении мандата Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии. Я особенно признателен Соединенному Королевству в качестве куратора за безупречную и неустанную работу по достижению этого успешного результата.

Как страна-гарант Бразилия приветствует решение Совета поручить Контрольной миссии контролировать выполнение соглашения о прекращении огня с Армией национального освобождения. Кроме того, мы рассчитываем на достижение в кратчайшие сроки аналогичного соглашения с группировкой «Центральный генеральный штаб», подкрепленного подпадающими проверке протоколами. Бразилия полностью поддерживает стратегию правительства президента Петро Уррего, направленную на достижение всеобъемлющего мира

в Колумбии, и признает необходимость проведения дополнительных переговоров для установления мира по всей стране.

Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии может сыграть особенно важную роль в поддержке процесса диалога и заключения соглашений о прекращении огня с различными вооруженными группами. Поэтому мы считаем, что принятая сегодня резолюция будет иметь важное значение для стимулирования дальнейшего прогресса на местах. Как мы уже неоднократно подчеркивали, работа Совета Безопасности по вопросу о ситуации в Колумбии проводится с учетом устремлений и потребностей, о которых сообщает колумбийское правительство. Мы все с удовлетворением отмечаем, что суверенная воля этой страны полностью отражена в только что принятой резолюции. Это является ценным и достойным подражания примером скоординированных и согласованных действий суверенного государства и Совета Безопасности.

Бразилия вновь благодарит правительство и народ Колумбии за их неустанные усилия по обеспечению мира и устойчивого развития. Это единственный путь, который позволит гарантировать соблюдение принципа верховенства права и благополучие всех колумбийцев. Для Бразилии сегодня продление мандата этой Миссии Советом Безопасности является исключительным вкладом в поддержку продвижения по этому пути. В связи с этим мы поздравляем братский народ Колумбии и ее правительство.

Г-н Цзюнь Чжан (Китай) (*говорит по-китайски*): Поскольку это первое официальное заседание Совета в этом месяце, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить Соединенные Штаты в связи с вступлением на пост Председателя в этом месяце. Также благодарю Соединенное Королевство за его работу на посту Председателя в прошлом месяце.

Только что Совет Безопасности единогласно принял резолюцию 2694 (2023), уполномочивающую Контрольную миссию Организации Объединенных Наций в Колумбии участвовать в проверке выполнения соглашения о прекращении огня между правительством Колумбии и Армией национального освобождения. Принятие Советом этой резолюции за день до вступления в силу соглаше-

ния о прекращении огня в полной мере отражает его твердую поддержку колумбийского мирного процесса и глубокую признательность правительству Колумбии за его усилия по достижению всеобъемлющего мира путем диалога и переговоров. Китай рассчитывает на то, что Миссия будет добросовестно выполнять свой мандат в соответствии с резолюцией, тесно сотрудничать с колумбийским правительством и играть более позитивную и конструктивную роль в продвижении мирного процесса в стране. Мы также рассчитываем на то, что Миссия будет придерживаться научно обоснованного подхода к повышению эффективности управления финансовыми и людскими ресурсами и обеспечит более эффективную и результативную работу.

Мирный процесс в Колумбии стал очень хорошим примером прекращения конфликта и восстановления мира путем диалога. Верим в то, что при поддержке Организации Объединенных Наций народ и правительство Колумбии продолжат добиваться прогресса в деле полного осуществления мирных соглашений и активного содействия реализации цели достижения всеобъемлющего мира.

Китай готов совместно с международным сообществом продолжать поддерживать мирный процесс, осуществляемый под руководством колумбийцев и при их непосредственном участии, и помогать колумбийскому народу добиваться еще большего прогресса на пути к обеспечению всеобъемлющего мира, стабильности и развития.

Г-н Полянский (Российская Федерация): Российская Федерация проголосовала за подготовленный британскими коллегами проект резолюции 2694 (2023) о расширении мандата Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии. Считаем это решение Совета весьма своевременным накануне полноценного вступления в силу соглашения о двустороннем прекращении огня между правительством Колумбии и Армией национального освобождения.

Специальная политическая миссия призвана сыграть ключевую роль в верификации и мониторинге выполнения сторонами договоренностей, достигнутых при поддержке Кубы как страны — гаранта мирного процесса.

Мы также подтверждаем готовность изучить возможность наделения Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии дополнительным мандатом в случае достижения договоренностей Боготы с группировкой «Центральный генеральный штаб Революционных вооруженных сил Колумбии».

Рассчитываем, что Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии под руководством Карлоса Руиса Массье, как и всегда ранее, ответственно подойдет к новым задачам и продолжит способствовать миростроительству в Колумбии.

Заседание закрывается в 15 ч 10 мин.